



Manuale d'istruzioni

SINTOLETTORE CD RDS

DEH-4400BT

Made for



iPod



iPhone



Italiano

Grazie per aver acquistato questo prodotto PIONEER

Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il prodotto, per assicurarne il corretto utilizzo. È particolarmente importante leggere e osservare le precauzioni contrassegnate da **AVVERTENZA** e **ATTENZIONE** in questo manuale. *Conservare questo manuale in un luogo sicuro e accessibile, per consultazione futura.*



Se si vuole eliminare questo prodotto, non gettarlo insieme ai rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata in conformità alle leggi che richiedono appositi trattamenti, recupero e riciclo.

Gli utenti privati dei Paesi membri dell'Unione Europea, della Svizzera e della Norvegia possono portare i propri prodotti elettronici gratuitamente presso i centri di raccolta specificati o presso il rivenditore al dettaglio (se l'acquisto è stato eseguito presso un rivenditore di questo tipo).

Per i Paesi non specificati in precedenza, contattare le autorità locali per informazioni sul corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si garantirà che il prodotto smaltito subisca i processi di trattamento, recupero e riciclaggio necessari per prevenire i potenziali effetti negativi per l'ambiente e la salute umana. ■

Informazioni sull'unità

Le frequenze del sintonizzatore di questa unità sono destinate all'uso in Europa occidentale, in Asia, nel Medio Oriente, in Africa e in Oceania. L'uso in altre aree può dare come risultato una ricezione non adeguata. La funzione RDS

(Radio Data System) è operativa solo nelle aree in cui vengono trasmessi segnali RDS per stazioni FM.

ATTENZIONE

Questo prodotto è classificato come prodotto laser di classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza dei prodotti laser (IEC 60825-1:2007) e contiene un modulo laser di classe 1M. Per garantire continuamente la sicurezza, non rimuovere nessuna copertura o cercare di accedere ai componenti interni del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

**ATTENZIONE—RADIAZIONI LASER INVISIBILI
CLASSE 1M QUANDO APERTO. NON OSSERVARE
IN MODO DIRETTO CON STRUMENTI OTTICI.**



ATTENZIONE

- Non lasciare che questa unità entri in contatto con liquidi, in caso contrario possono verificarsi scosse elettriche. Inoltre, se questa unità entra in contatto con liquidi, può subire danni oppure emettere fumo o surriscaldarsi.
- Il CarStereo-Pass Pioneer può essere usato solo in Germania.
- Mantenere sempre il volume basso abbastanza da poter udire i suoni provenienti dall'esterno.
- Evitare l'esposizione all'umidità.
- Se la batteria viene scollegata o si scarica, la memoria delle preselezioni viene cancellata.

Nota

Le operazioni di impostazione delle funzioni vengono completate anche se il menu viene chiuso prima della conferma. ■

Informazioni su questo manuale

- Nelle istruzioni seguenti, si fa riferimento collettivamente alle memorie USB e ai lettori audio USB come "dispositivi di memoria USB".
- In questo manuale, il termine "iPod" verrà utilizzato per indicare iPod e iPhone. 

Modalità dimostrazione

Importante

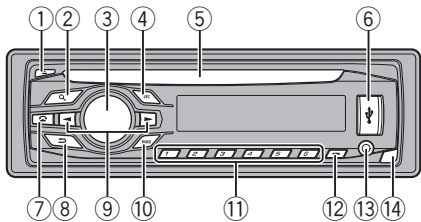
- Se non si collega il conduttore rosso (ACC) di questa unità a un terminale accoppiato al funzionamento on/off dell'interruttore della chiave di avviamento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Se la dimostrazione delle caratteristiche continua mentre il motore del veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.

La dimostrazione viene avviata automaticamente se non si effettuano operazioni con questa unità per circa 30 secondi o se l'interruttore della chiave di avviamento viene posizionato su ACC o ON quando l'unità è spenta. Per cancellare la modalità dimostrazione è necessario visualizzare le impostazioni iniziali. Selezionare **DEMO** (*impostazione del display di dimostrazione*) e disattivare il display di dimostrazione. Per dettagli, vedere *Impostazioni iniziali* a pagina 20. 

In caso di problemi

Nel caso che questa unità non funzioni correttamente, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato PIONEER più vicino. 

Unità principale



Componente		Componente	
①	▲ (espulsione)	⑧	↶ (tasto indietro/ display)
②	🔍 (lista)	⑨	◀▶
③	MULTI-CONTROL (M.C.)	⑩	BAND/ (controllo iPod)
④	SRC/OFF	⑪	1 - 6
⑤	Vano d'inserimento dei dischi	⑫	PTY
⑥	Porta USB	⑬	Connettore di in- gresso ausiliario (AUX) (connettore stereo da 3,5 mm)
⑦	☎ (chiamata/ter- mine della chiama- ta)	⑭	Tasto Rimozione

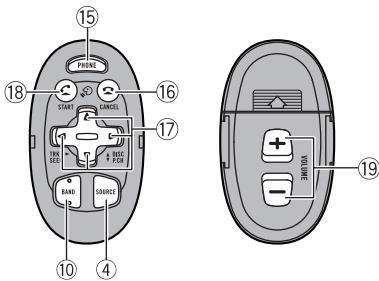
ATTENZIONE

- Utilizzare un cavo USB Pioneer opzionale (CD-U50E) per collegare un lettore audio USB o un dispositivo di memoria USB, in quanto se i dispositivi vengono collegati direttamente all'unità, sporgeranno dalla stessa e potrebbero risultare pericolosi.
- Non utilizzare prodotti non approvati. ▣

Telecomando opzionale

Il telecomando CD-SR110 viene venduto a parte.

Il funzionamento è analogo a quello dei tasti presenti sull'unità principale.

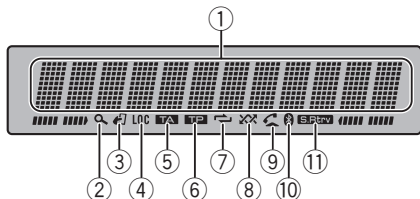


Compo-nente	Funzionamento
⑮ PHONE	Premere per visualizzare il menu del telefono. Premere e mantenere premuto per visualizzare il menu dei collegamenti. Premere per rifiutare una chiamata in arrivo o per annullare una chiamata.
⑯ /CANCEL	Quando viene utilizzato il telefono, premere questo tasto per terminare una chiamata o respingere una telefonata in arrivo.
⑰ ▲▼/◀▶	Premere questi tasti per eseguire la sintonizzazione manuale, l'avanzamento rapido, la modalità inversa e i comandi per la ricerca dei brani. Vengono inoltre utilizzati per controllare alcune funzioni.
⑱ /START	Premere questo tasto per iniziare la conversazione quando viene utilizzato il telefono. Premere per alternare i chiamanti in attesa.
⑲ VOLUME	Premere per alzare o abbassare il volume.



Funzionamento dell'unità

Indicazioni sul display



Indicatore	Stato
① Sezione del display principale	- Sintonizzatore: banda e frequenza - RDS: nome di servizio del programma, informazioni PTY e altre informazioni letterali - Lettore CD incorporato, dispositivo di memoria USB e iPod: tempo di riproduzione trascorso e informazioni di testo
② (lista)	La funzione elenco è attiva.
③ (controllo iPod)	La funzione iPod di questa unità è controllata dall'iPod stesso.
④ LOC	La ricerca di sintonia in modo locale è attiva.
⑤ TA (TA)	La funzione TA è attivata.
⑥ TP (TP)	È sintonizzata una stazione TP.
⑦ (ripetizione)	È attiva la funzione di riproduzione cartella.
⑧ (riproduzione casuale/shuffle)	È attiva la riproduzione casuale. La sorgente iPod è selezionata e la funzione di riproduzione casuale o di riproduzione casuale di tutti i brani è attiva.
⑨ (risposta automatica)	Indica se la funzione di risposta automatica è attivata.
⑩ (indicatore Bluetooth)	L'unità è collegata a un dispositivo Bluetooth. La linea è in attesa.
⑪ S.Rtrv (Sound Retriever)	È attivata la funzione Sound Retriever.



Menu di configurazione

Portando su ON l'interruttore della chiave di avviamento dopo l'installazione, sul display compare il menu di configurazione. È possibile configurare le opzioni di menu riportate di seguito.

1 Dopo aver installato l'unità, portare l'interruttore della chiave di avviamento su ON.

Viene visualizzata l'indicazione **SET UP**.

2 Ruotare **M.C.** per selezionare **YES**. Premere **M.C.** per selezionare.

- Se non si effettuano operazioni per 30 secondi, il menu di configurazione non sarà visualizzato.
- Se non si desidera eseguire la configurazione in questo momento, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**. Premere per selezionare.

Se si seleziona **NO**, non è possibile definire le impostazioni nel menu di configurazione.

3 Attenersi alle procedure descritte di seguito per configurare il menu.

Per passare all'opzione di menu successiva, occorre confermare la selezione.

CLOCK SET (impostazione dell'orologio)

- Ruotare **M.C.** per regolare le ore.
- Premere **M.C.** per selezionare i minuti.
- Ruotare **M.C.** per regolare i minuti.
- Premere **M.C.** per confermare la selezione.

FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegata dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.

- Ruotare **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)

- Premere **M.C.** per confermare la selezione.

DEMO (impostazione del display di dimostrazione)

Funzionamento dell'unità

- 1 Per attivare o disattivare il display di dimostrazione, ruotare **M.C.**
- 2 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

TITLE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in una delle lingue europee occidentali o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- 1 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

EUR (Lingua europea)—**RUS** (lingua russa)

- 2 Premere **M.C.** per confermare la selezione. Viene visualizzata l'indicazione **QUIT**.

4 Per completare le impostazioni, ruotare **M.C.** per selezionare **YES**. Premere per selezionare.

- Se si desidera modificare ancora l'impostazione, ruotare **M.C.** per selezionare **NO**. Premere per selezionare.

Note

- È possibile configurare le opzioni di menu nelle impostazioni iniziali. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere *Impostazioni iniziali* a pagina 20.
- È possibile annullare il menu di configurazione premendo **SRC/OFF**. 

Funzionamento di base

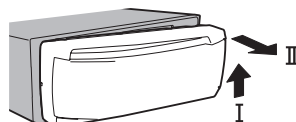
Importante

- Rimuovere e inserire il frontalino delicatamente.
- Evitare di sottoporre il frontalino a urti eccessivi.
- Mantenere il frontalino lontano dalla luce solare diretta e dalle alte temperature.
- Per evitare danni ai dispositivi o agli interni del veicolo, accertarsi di scollegare gli even-

tuali cavi e i dispositivi collegati al frontalino, prima di rimuoverlo.

Rimozione del frontalino per proteggere l'unità dai furti

- 1 Premere il tasto di rimozione per sganciare il frontalino.
- 2 Spingere il frontalino verso l'alto (I) e quindi tirarlo verso l'esterno (II).

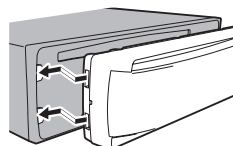


- 3 Tenere sempre il frontalino nella custodia di protezione quando non è collegato all'unità.

Reinserimento del frontalino

- 1 Fare scorrere il frontalino verso sinistra.

Inserire le linguette sul lato sinistro dell'unità principale nei corrispondenti alloggiamenti sul frontalino.



- 2 Premere il lato destro del frontalino fino a quando è saldamente installato.

Se non è possibile collegare il frontalino all'unità principale, verificare di aver collocato il frontalino sull'unità in modo corretto. Se il frontalino viene inserito con forza eccessiva, l'unità o il frontalino potrebbero subire danni.

Accensione dell'unità

- 1 Premere **SRC/OFF** per accendere l'unità.

Spegnimento dell'unità

- 1 Premere e tenere premuto **SRC/OFF** fino a quando l'unità non si spegne.

Selezione di una sorgente

- 1 Premere **SRC/OFF** per passare in rassegna:
TUNER (Sintonizzatore)—**CD** (Lettore CD incorporato)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO** (audio Bluetooth)

Regolazione del volume

- 1 Ruotare **M.C.** per regolare il volume.

Funzionamento dell'unità

ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, parcheggiare il veicolo quando si rimuove il frontalino.

Nota

Quando il conduttore isolato blu/bianco di questa unità viene collegato al terminale di controllo del relè dell'antenna automatica, l'antenna dell'automobile si estende quando si accende l'unità. Per ritirare l'antenna, spegnere la sorgente. 

Uso del telefono Bluetooth

Importante

- Poiché questa unità è predisposta in standby al collegamento con telefoni cellulari tramite tecnologia wireless Bluetooth, se viene utilizzata mentre il veicolo è spento, la batteria potrebbe scaricarsi.
- Il funzionamento può variare in base ai differenti tipi di telefoni cellulari.
- Le funzioni avanzate che richiedono attenzione, come comporre numeri sul display, utilizzare la rubrica, ecc. sono proibite durante la guida. Quando si usano le funzioni avanzate, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro.

Impostazione delle chiamate in vivavoce

Prima di effettuare o ricevere chiamate in vivavoce, è necessario impostare l'unità per l'uso col telefono cellulare.

- 1 Collegamento
Utilizzare il menu dei collegamenti del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu dei collegamenti* a pagina 15.
- 2 Impostazioni delle funzioni
Utilizzare il menu delle funzioni del telefono Bluetooth. Vedere *Operazioni tramite il menu del telefono* a pagina 18.

Funzionamento di base

Effettuare una chiamata
1 Vedere <i>Operazioni tramite il menu del telefono</i> a pagina 18.
Risposta a una chiamata in arrivo
1 Quando si riceve una chiamata, premere M.C.
Fine di una chiamata
1 Premere  .
Rifiuto di una chiamata in arrivo
1 Quando si riceve una chiamata, premere  .
Risposta a una chiamata in attesa
1 Quando si riceve una chiamata, premere M.C.
Passare da un chiamante in attesa all'altro
1 Premere M.C.
Rifiuto delle chiamate in attesa
1 Premere  .
Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore
1 Premere ◀ o ▶ durante la conversazione.
• Quando è attiva la modalità privata, questa funzione non è disponibile.
Attiva e disattiva la modalità privata
1 Premere BAND/  durante la conversazione.
Attivazione del display delle informazioni
1 Premere  durante la conversazione.

Note

- Se viene selezionata la modalità privata sul telefono cellulare, le chiamate in vivavoce potrebbero non essere disponibili.
- La durata approssimativa della chiamata (che potrebbe risultare leggermente diversa dalla durata effettiva della chiamata) viene visualizzata sul display. 

Operazioni dei menu identiche per menu di configurazione/impostazioni funzioni/regolazioni audio/impostazioni iniziali/liste

Ritorno al display precedente
Ritorno all'elenco precedente (la cartella superiore di un livello)

[1] Premere .

Ritorno al display normale
Annullamento del menu delle impostazioni iniziali/menu di configurazione

[1] Premere **BAND**/.

Ritorno al display normale dall'elenco

[1] Premere **BAND**/.



Sintonizzatore

Funzionamento di base

Selezione di una banda

[1] Premere **BAND**/ fino a quando viene visualizzata la banda desiderata (**FM1**, **FM2**, **FM3** per FM o **MW/LW**).

Richiamo delle stazioni preselezionate

[1] Premere  o .

- Se **MAN** (sintonizzazione manuale) è selezionato in **SEEK**, non è possibile richiamare le stazioni preselezionate. È necessario selezionare **PCH** (canali preselezionati) in **SEEK**. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (impostazione tasto sinistro/destro) a pagina 10.

Sintonizzazione manuale (passo per passo)

[1] Premere  o .

- Se **PCH** (canali preselezionati) è selezionato in **SEEK**, non è possibile eseguire la sintonizzazione manuale. È necessario selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) in **SEEK**. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **SEEK** (impostazione tasto sinistro/destro) a pagina 10.

Ricerca

[1] Premere e tenere premuto  o  e poi rilasciare.

È possibile annullare la ricerca di sintonia premendo brevemente  o .

Se si spinge e si tiene premuto  o , è possibile saltare le stazioni. La ricerca di sintonia viene avviata non appena si rilascia  o .

Nota

È possibile attivare e disattivare (impostare su on/off) la funzione AF (ricerca delle frequenze alternative) di questa unità. Per le normali operazioni di sintonizzazione, la funzione AF deve essere disattivata (vedere **AF** (ricerca delle frequenze alternative) a pagina 10).

Memorizzazione e richiamo delle stazioni per ciascuna banda

Uso dei tasti di preselezione sintonia

1 Quando viene individuata una stazione che si desidera memorizzare, premere uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1 a 6), mantenendolo premuto fino a quando il numero di preselezione non cessa di lampeggiare.

2 Premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da 1 a 6) per selezionare la stazione desiderata.

Scorrimento del display RDS

- Premere .

Nome di servizio del programma—Informazioni PTY—Intrattenimento—Frequenza

- Le informazioni PTY e la frequenza vengono visualizzate sul display per otto secondi.
- È possibile modificare le informazioni a seconda della banda.

Funzionamento dell'unità

Uso delle funzioni PTY

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

Ricerca di una stazione RDS tramite le informazioni PTY

È possibile ricercare programmi di trasmissioni di tipo generale, come quelli elencati nella sezione seguente. Vedere in questa pagina.

- 1 Premere **PTY**.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un tipo di programma.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca.

L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma) sono elencate nella sezione seguente. Vedere in questa pagina.

- Per annullare la ricerca premere nuovamente **M.C.**
- Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.
- Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

Elenco PTY

NEWS/INFO

NEWS (Notizie), **AFFAIRS** (Problemi attuali), **INFO** (Informazione), **SPORT** (Sport), **WEATHER** (Informazioni meteorologiche), **FINANCE** (Economia)

POPULAR

POP MUS (Musica popolare), **ROCK MUS** (Musica rock), **EASY MUS** (Musica rilassante), **OTH MUS** (Altra musica), **JAZZ** (Jazz), **COUNTRY** (Musica Country), **NAT MUS** (Musica nazionale), **OLDIES** (Vecchi successi), **FOLK MUS** (Musica Folk)

CLASSICS

L. CLASS (Musica classica leggera), **CLASSIC** (Musica classica)

OTHERS

EDUCATE (Educazione), **DRAMA** (Teatro), **CULTURE** (Cultura), **SCIENCE** (Scienza), **VARIED** (Varietà), **CHILDREN** (Bambini), **SOCIAL** (Questioni sociali), **RELIGION** (Religione), **PHONE IN** (Chiamate in diretta), **TOURING** (Viaggi), **LEISURE** (Tempo libero), **DOCUMENT** (Documentari)

Impostazioni delle funzioni

1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare **M.C.** per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare **FUNCTION**.

3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

- Se è selezionata la banda MW/LW, è possibile selezionare solo **BSM**, **LOCAL** o **SEEK**.

BSM (memorizzazione delle stazioni migliori)

La funzione BSM (memorizzazione delle stazioni migliori) memorizza automaticamente le sei stazioni più forti in ordine di forza del segnale.

- 1 Premere **M.C.** per attivare la funzione BSM.
Per annullare l'operazione, premere di nuovo **M.C.**

REGION (regionale)

Quando si utilizza la funzione AF, la funzione regionale limita la selezione alle stazioni che trasmettono programmi regionali.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione regionale.

LOCAL (ricerca di sintonia in modo locale)

La ricerca di sintonia in modo locale consente di sintonizzare solo le stazioni radio con segnali radio sufficientemente potenti per una buona ricezione.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**

MW/LW: **OFF—LV1—LV2**

L'impostazione di livello massimo consente la ricezione solo delle stazioni più forti, mentre i livelli più bassi consentono di ricevere stazioni più deboli.

PTY SEARCH (selezione del tipo di programma)

È possibile sintonizzarsi su una stazione usando le informazioni PTY (tipo di programma).

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

- 3 Premere **M.C.** per avviare la ricerca. L'unità ricerca una stazione che trasmette il tipo di programma selezionato. Quando viene trovata una stazione, viene visualizzato il nome di servizio del programma.

Per le informazioni PTY (codice ID del tipo di programma), vedere nella pagina precedente.

Il programma di alcune stazioni può essere diverso da quello indicato dal PTY (tipo di programma) trasmesso.

Se nessuna stazione trasmette il tipo di programma ricercato, per circa due secondi viene visualizzata l'indicazione **NOT FOUND** e poi il sintonizzatore torna alla stazione originale.

TA (attesa di notiziari sul traffico)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare l'attesa di notiziari sul traffico.

AF (ricerca delle frequenze alternative)

- 1 Premere **M.C.** per attivare e disattivare la funzione AF.

NEWS (interruzione dei programmi per i notiziari)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione NOTIZIE.

SEEK (impostazione tasto sinistro/destro)

È possibile assegnare una funzione ai tasti sinistro e destro dell'unità.

Selezionare **MAN** (sintonizzazione manuale) per eseguire la sintonizzazione manuale o **PCH** (canali preselezionati) per scegliere i canali preselezionati.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare **MAN** o **PCH**.



CD/CD-R/CD-RW e dispositivi di memoria USB

Funzionamento di base

Riproduzione di CD/CD-R/CD-RW

- 1 Inserire un disco nel vano d'inserimento dei dischi, con il lato dell'etichetta rivolto verso l'alto.

Espulsione dei CD/CD-R/CD-RW

- 1 Premere **▲**.

Riproduzione dei brani registrati su un dispositivo di memoria USB

- 1 Sollevare la copertura della porta USB.
 - 2 Collegare il dispositivo di memoria USB utilizzando un cavo USB.
- Verrà riprodotto automaticamente un brano.

Arresto della riproduzione dei file sul dispositivo di memoria USB

- 1 È possibile scollegare il dispositivo di memoria USB in qualsiasi momento. L'unità interrompe la riproduzione.

Selezione di una cartella

- 1 Premere **1/▲** o **2/▼**.

Selezione di una traccia

- 1 Premere **◀** o **▶**.

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto **◀** o **▶**.
 - Quando si riproducono file audio compressi, durante l'avanzamento rapido e la modalità inversa non viene emesso audio.

Ritorno alla cartella principale

- 1 Premere e tenere premuto **BAND/↻**.

Passaggio da audio compresso a CD-DA

- 1 Premere **BAND/↻**.

Passaggio da un dispositivo di memoria per la riproduzione ad un altro

Se sono disponibili più dispositivi di memorizzazione di massa conformi con lo standard Mass Storage Class USB, è possibile alternare i dispositivi di memoria per la riproduzione.

- 1 Premere **BAND/↻**.
 - È possibile alternare fino a 32 differenti dispositivi di memoria.

Nota

Quando non utilizzati, scollegare i dispositivi di memoria USB dall'unità.

Funzionamento dell'unità

Visualizzazione delle informazioni di testo

Selezione delle informazioni di testo desiderate

1 Premere **M.C.**

- A seconda della versione di iTunes utilizzata per scrivere i file MP3 o del tipo di file multimediali, il testo memorizzato su un file audio potrebbe essere incompatibile e non essere visualizzato correttamente.
- Le informazioni di testo che possono essere cambiate dipendono dal tipo di supporto.

Selezione e riproduzione di file/brani dall'elenco dei nomi

1 Premere **M.C.** per passare alla modalità dell'elenco dei nomi file/brani.

2 Utilizzare **M.C.** per selezionare il nome del file (o il nome della cartella) desiderato.

Selezione dei nomi dei file o delle cartelle

1 Ruotare **M.C.**

Riproduzione

1 Quando è selezionato un file o un brano, premere **M.C.**

Visualizzazione di un elenco dei file (o delle cartelle) nella cartella selezionata

1 Quando è selezionata una cartella, premere **M.C.**

Riproduzione di un brano nella cartella selezionata

1 Quando è selezionata una cartella, premere e tenere premuto **M.C.**

Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

1 Premere **6/** per alternare:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Ripete tutti i brani
- **ONE** – Ripete il brano corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente

Letture audio USB/memoria USB

- **ALL** – Ripete tutti i file
- **ONE** – Ripete il file corrente
- **FLD** – Ripete la cartella corrente

Riproduzione di brani in ordine casuale

1 Premere **5/** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

I brani contenuti nell'intervallo di ripetizione selezionato vengono riprodotti in ordine casuale.

- Per cambiare brano durante la riproduzione casuale, premere **▶** per passare al brano successivo. Se si preme **◀**, viene riavviata la riproduzione del brano corrente dall'inizio.

Messa in pausa della riproduzione

1 Premere **4/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

1 Premere **3/S.Rtrv** per passare in rassegna:

1—2—OFF (disattivata)

1 è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

Impostazioni delle funzioni

1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare **M.C.** per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare **FUNCTION**.

3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

REPEAT (riproduzione ripetuta)

- 1 Premere **M.C.** per selezione di un intervallo di riproduzione ripetuta.
Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* nella pagina precedente.

RANDOM (riproduzione casuale)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la riproduzione casuale.

PAUSE (pausa)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la pausa.

S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* nella pagina precedente.



iPod

Funzionamento di base

Riproduzione di brani da un iPod

- 1 Sollevare la copertura della porta USB.
2 Collegare l'iPod utilizzando un cavo USB tra l'interfaccia e il connettore Dock dell'iPod.
Verrà riprodotto automaticamente un brano.

Selezione di un brano (capitolo)

- 1 Premere ◀ o ▶.

Selezione di un album

- 1 Premere 1/∧ o 2/∨.
• L'album potrebbe non essere selezionato correttamente se nell'iPod sono presenti più album con lo stesso titolo. Selezionare l'album che si desidera ascoltare utilizzando la ricerca delle liste. Per ulteriori dettagli, vedere *Scorrimonto dei brani* in questa pagina.

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

Note

- Non è possibile accendere o spegnere l'iPod se la modalità di controllo è impostata su **CTRL AUDIO**.
- Scollegare gli auricolari dall'iPod prima di collegarlo a questa unità.
- L'iPod si spegne circa due minuti dopo che l'interruttore della chiave di avviamento è stato portato in posizione OFF.

Visualizzazione delle informazioni di testo

Selezione delle informazioni di testo desiderate

- 1 Premere ➡.

Scorrimonto dei brani

1 Per passare al menu superiore della ricerca delle liste, premere 🔍.

2 Utilizzare **M.C.** per selezionare una categoria/brano.

Modifica del nome del brano o della categoria

- 1 Ruotare **M.C.**
Liste di riproduzione—artisti—album—brani—podcast—generi—compositori—audiolibri

Riproduzione

- 1 Mentre è selezionato un brano, premere **M.C.**

Visualizzazione di un elenco dei brani nella categoria selezionata

- 1 Mentre è selezionata una categoria, premere **M.C.**

Riproduzione di un brano nella categoria selezionata

- 1 Mentre è selezionata una categoria, premere e tenere premuto **M.C.**

Ricerca alfabetica nella lista

- 1 Quando viene visualizzata una lista per la categoria selezionata, premere 🔍 per passare alla modalità di ricerca alfabetica.
• È possibile anche passare alla modalità di ricerca alfabetica ruotando **M.C.** due volte.
2 Ruotare **M.C.** per selezionare una lettera.
3 Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco in ordine alfabetico.
• Per annullare la ricerca, premere ➡.

Funzionamento dell'unità

Note

- È possibile riprodurre le liste di riproduzione create con l'applicazione PC (MusicSphere). L'applicazione sarà disponibile sul nostro sito web.
- Le liste di riproduzione create con l'applicazione PC (MusicSphere) vengono visualizzate in forma abbreviata.

Operazioni avanzate tramite i tasti speciali

Selezione di un intervallo di ripetizione

1 Premere **6** per alternare:

- **OFF** – Ripetizione disattivata
- **ONE** – Ripete il brano corrente
- **ALL** – Ripete tutti i brani dell'elenco selezionato
- Non è possibile selezionare **OFF** se è selezionato **CTRL AUDIO**. Vedere *Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod* in questa pagina.

Riproduzione casuale di tutti i brani (shuffle all)

- 1 Premere **5** per attivare la funzione shuffle all.
- La riproduzione casuale è attiva quando la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod/CTRL APP**.

Messa in pausa della riproduzione

- 1 Premere **4/PAUSE** per attivare o disattivare la pausa.

Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)

- 1 Premere **3/S.Rtrv** per passare in rassegna:
- 1—2—OFF** (disattivata)
- 1** è efficace per le velocità di compressione basse, mentre **2** è efficace per le velocità di compressione alte.

Riproduzione di brani correlati al brano attualmente in riproduzione

È possibile riprodurre i brani dalle liste seguenti.

- Lista degli album dell'artista correntemente in riproduzione
- Lista dei brani dell'album correntemente riprodotto

- Lista degli album del genere correntemente in riproduzione

1 Premere e tenere premuto M.C. per passare alla modalità di riproduzione collegamento.

2 Ruotare M.C. per modificare la modalità; premere per selezionare.

- **ARTIST** – Riproduce un album dell'artista attualmente in riproduzione.
- **ALBUM** – Riproduce un brano dell'album attualmente in riproduzione.
- **GENRE** – Riproduce un album del genere attualmente in riproduzione.

Dopo il brano attualmente in riproduzione, verrà riprodotto il brano/album selezionato.

Note

- È possibile annullare il brano/album selezionato, se si utilizzano funzioni diverse dalla ricerca collegamento (ad esempio l'avanzamento o la modalità inversa rapidi).
- A seconda del brano selezionato per la riproduzione, la fine del brano attualmente in riproduzione e l'inizio del brano/album selezionato potrebbero essere tagliati.

Utilizzo della funzione iPod di questa unità dall'iPod

Selezionando **CTRL APP**, è possibile ascoltare l'audio delle applicazioni dell'iPod utilizzando gli altoparlanti dell'automobile.

- Questa funzione non è compatibile con l'iPod nano di prima generazione.

La modalità APP è compatibile con i seguenti modelli di iPod.

- iPhone 4 (versione del software 4.1 o successiva)
- iPhone 3GS (versione del software 3.0 o successiva)
- iPhone 3G (versione del software 3.0 o successiva)
- iPhone (versione del software 3.0 o successiva)

- iPod touch di quarta generazione (versione del software 4.1 o successiva)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 3.0 o successiva)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 3.0 o successiva)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 3.0 o successiva)

● Premere **BAND/** per alternare la modalità di controllo.

- **CTRL iPod** – È possibile utilizzare la funzione iPod di questa unità tramite l'apparecchio iPod collegato.
- **CTRL APP** – È possibile riprodurre l'audio delle applicazioni dell'iPod.
- **CTRL AUDIO** – È possibile utilizzare la funzione iPod direttamente da questa unità.

Note

- Se si passa alla modalità di controllo **CTRL iPod/CTRL APP**, il brano attualmente in riproduzione viene messo in pausa. Utilizzare i comandi dell'iPod per riprendere la riproduzione.
- Anche se la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod/CTRL APP**, è possibile controllare le seguenti funzioni da questa unità.
 - Pausa
 - Avanzamento rapido/modalità inversa rapida
 - Selezione di un brano (capitolo)
- Quando la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod**, le operazioni sono limitate come segue:
 - Le impostazioni delle funzioni non sono disponibili.
 - La funzione di scorrimento non può essere eseguita da questa unità.

Impostazioni delle funzioni

1 Premere **M.C.** per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare **M.C.** per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare **FUNCTION**.

3 Ruotare **M.C.** per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

- Quando la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod/CTRL APP**, è possibile selezionare solo **PAUSE** o **S.RTRV**.

REPEAT (riproduzione ripetuta)

- 1 Premere **M.C.** per selezione di un intervallo di riproduzione ripetuta.
Per ulteriori dettagli, vedere *Selezione di un intervallo di ripetizione* nella pagina precedente.

SHUFFLE (riproduzione casuale)

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione preferita.
 - **SNG** – Riproduce in ordine casuale i brani contenuti nella lista selezionata.
 - **ALB** – Riproduce i brani contenuti in un album selezionato in ordine casuale.
 - **OFF** – Annulla la riproduzione casuale.

SHUFFLE ALL (riproduzione casuale di tutti i brani)

- 1 Premere **M.C.** per attivare la riproduzione casuale di tutti i brani.
Per disattivare la funzione, impostare **SHUFFLE** nel menu **FUNCTION** su off.

LINK PLAY (riproduzione collegamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per modificare la modalità; premere per selezionare.
Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere *Riproduzione di brani correlati al brano attualmente in riproduzione* nella pagina precedente.

PAUSE (pausa)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la pausa.

AUDIO BOOK (velocità audiolibri)

Funzionamento dell'unità

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione preferita.
 - **FASTER** – Riproduzione più veloce del normale
 - **NORMAL** – Riproduzione normale
 - **SLOWER** – Riproduzione più lenta del normale
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

S.RTRV (Sound Retriever)

Questa funzione migliora automaticamente l'audio compresso e ripristina il suono completo.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.
Per ulteriori dettagli, vedere *Miglioramento dell'audio compresso e ripristino del suono completo (funzione Sound Retriever)* a pagina 13.



Uso della tecnologia wireless Bluetooth

Operazioni tramite il menu dei collegamenti

Importante

- Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.
- Se si collegano più dispositivi alla volta, i dispositivi collegati potrebbero non funzionare correttamente. Si consiglia di collegare un dispositivo alla volta.

1 Premere e tenere premuto per visualizzare il menu dei collegamenti.

- Non è possibile effettuare questa operazione durante una chiamata.

2 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

- Quando la modalità di controllo è impostata su **CTRL iPod/CTRL APP**, è possibile selezionare solo **PAUSE** o **S.RTRV**.

DEVICELIST (collegamento o scollegamento di un dispositivo dall'elenco dei dispositivi)

- Se nell'elenco non è selezionato alcun dispositivo, questa funzione non è disponibile.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da collegare/scollegare.
 - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
- 3 Premere **M.C.** per collegare/scollegare il dispositivo selezionato.
Se viene stabilito il collegamento, viene visualizzata l'indicazione **✱** sul nome dispositivo.

DEL DEVICE (eliminazione di un dispositivo dall'elenco dei dispositivi)

- Se nell'elenco non è selezionato alcun dispositivo, questa funzione non è disponibile.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un nome dispositivo da eliminare.
 - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
- 3 Premere **M.C.** per visualizzare **DELETE YES**.
- 4 Premere **M.C.** per eliminare le informazioni di un dispositivo dall'elenco.
- Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

ADD DEVICE (collegamento di un nuovo dispositivo)

- 1

Premere **M.C.** per avviare la ricerca.

 - Per annullare, premere **M.C.** durante la ricerca.
- 2

Ruotare **M.C.** per selezionare un dispositivo dall'elenco dei dispositivi.

 - Se non viene visualizzato il dispositivo desiderato, selezionare **RE-SEARCH**.
 - Sul display dell'unità compare un numero a 6 cifre. Quando il collegamento viene stabilito, questo numero scompare.
 - Premere e tenere premuto **M.C.** per cambiare l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il nome dispositivo.
- 3

Premere **M.C.** per collegare il dispositivo selezionato.

 - Per completare il collegamento, verificare il nome del dispositivo (**DEH-4400BT**) e immettere il codice PIN sul dispositivo.
 - Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice.
 - Se non è possibile completare il collegamento utilizzando questa unità, utilizzare il dispositivo per il collegamento con l'unità.
 - Se sono già stati accoppiati 3 dispositivi, viene visualizzato **DEVICEFULL** e non è possibile eseguire questa operazione. In questo caso, eliminare prima un dispositivo accoppiato.

SPCLDEVICE (impostazione di un dispositivo speciale)

Vengono denominati dispositivi speciali gli apparecchi Bluetooth coi quali risulta difficile stabilire il collegamento. Se il dispositivo Bluetooth utilizzato è elencato tra i dispositivi speciali, selezionare il dispositivo appropriato.

- 1

Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

 - Se sono già stati accoppiati 3 dispositivi, viene visualizzato **DEVICEFULL** e non è possibile eseguire questa operazione. In questo caso, eliminare prima un dispositivo accoppiato.
- 2

Ruotare **M.C.** per visualizzare un dispositivo speciale. Premere per selezionare.
- 3

Ruotare **M.C.** per visualizzare il nome dispositivo, l'indirizzo del dispositivo Bluetooth e il codice PIN di questa unità.
- 4

Utilizzare un dispositivo da collegare a questa unità.

 - Per completare il collegamento, verificare il nome del dispositivo (**DEH-4400BT**) e immettere il codice PIN sul dispositivo.
 - Per impostazione predefinita, il codice PIN è impostato su **0000**. È possibile modificare questo codice.

A. CONN (collegamento automatico di un dispositivo Bluetooth)

- 1

Premere **M.C.** per attivare o disattivare il collegamento automatico.

VISIBLE (impostazione della visibilità di questa unità)

È possibile attivare la visibilità Bluetooth di questa unità per controllare la disponibilità di questa unità da altri dispositivi.

- 1

Premere **M.C.** per attivare o disattivare la visibilità di questa unità.

 - Durante l'impostazione di **SPCLDEVICE**, la visibilità Bluetooth di questa unità viene attivata temporaneamente.

PIN CODE (immissione del codice PIN)

Funzionamento dell'unità

Per collegare il dispositivo all'unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, è necessario immettere il codice PIN sul dispositivo per verificare il collegamento. Il codice predefinito è **0000**, ma è possibile utilizzare questa funzione per modificarlo.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare un numero.
- 3 Premere **M.C.** per spostare il cursore sulla posizione successiva.
- 4 Una volta immesso il codice PIN, premere e tenere premuto **M.C.**
 - Una volta immesso il codice, premendo **M.C.**, sul display di conferma viene nuovamente visualizzata la schermata di immissione codice PIN in cui è possibile modificare il codice PIN.

DEV. INFO (visualizzazione dell'indirizzo del dispositivo Bluetooth)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** a sinistra per passare all'indirizzo del dispositivo Bluetooth.
Ruotando **M.C.** a destra viene nuovamente visualizzato il nome del dispositivo.

Audio Bluetooth

Importante

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato a questa unità, le operazioni disponibili possono essere limitate ai seguenti due livelli:
 - Profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile): È possibile esclusivamente riprodurre i brani sul lettore audio.
 - Profilo AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile): È possibile eseguire la riproduzione, mettere in pausa la riproduzione, selezionare i brani, ecc.
- Poiché sul mercato sono disponibili numerosi lettori audio Bluetooth, le funzioni disponibili possono variare considerevolmente. Quando il lettore viene utilizzato con questa unità, fare riferimento al manuale delle istruzioni fornito con il lettore audio Bluetooth e al presente manuale.
- Le informazioni sui brani (ad esempio, tempo di riproduzione trascorso, titolo del brano, in-

dice dei brani e così via) non possono essere visualizzate su questa unità.

- Il segnale trasmesso dal telefono cellulare potrebbe provocare disturbi, pertanto, evitare di utilizzarlo quando si ascoltano brani sul lettore audio Bluetooth.
- Durante le chiamate su un telefono cellulare collegato a questa unità tramite tecnologia wireless Bluetooth, la riproduzione del brano con il lettore audio viene silenziata.
- Quando viene utilizzato un lettore audio Bluetooth, non è possibile collegare automaticamente un telefono Bluetooth.
- Se durante l'ascolto di un brano dal lettore audio Bluetooth si passa ad un'altra sorgente, la riproduzione del brano continua.

Anche se il lettore audio non contiene un modulo Bluetooth, può essere controllato da questa unità tramite la tecnologia wireless Bluetooth utilizzando un adattatore Bluetooth (venduto separatamente).

Configurazione dell'audio Bluetooth

Prima di poter utilizzare la funzione audio Bluetooth, occorre configurare l'unità in modo che utilizzi un lettore audio Bluetooth. A questo scopo, è necessario stabilire una connessione wireless Bluetooth tra questa unità e il lettore audio Bluetooth e anche accoppiare il lettore audio Bluetooth all'unità.

Funzionamento di base

Avanzamento rapido/modalità inversa rapida

- 1 Premere e tenere premuto ◀ o ▶.

Selezione di una traccia

- 1 Premere ◀ o ▶.

Avvio della riproduzione

- 1 Premere **BAND**/⏮.

Impostazioni delle funzioni

1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare FUNCTION.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

PLAY (riproduzione)

[1] Premere **M.C.** per avviare la riproduzione.

STOP (arresto)

[1] Premere **M.C.** per interrompere la riproduzione.

PAUSE (pausa)

[1] Premere **M.C.** per attivare la pausa.

Operazioni tramite il menu del telefono

Importante

Per eseguire questa operazione, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno a mano.

1 Premere  per visualizzare il menu del telefono.

■ Se è attivato **PW SAVE**, non è possibile visualizzare il menu del telefono. Per informazioni dettagliate sulle impostazioni, vedere **PW SAVE** (*risparmio energetico*) a pagina 22.

2 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

MISSED (cronologia chiamate senza risposta)

DIALLED (cronologia chiamate effettuate)

RECEIVED (cronologia chiamate ricevute)

- [1] Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
- [2] Ruotare **M.C.** per selezionare un nome o un numero di telefono.
 - Quando viene individuato un numero di telefono che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da **1** a **6**).
 - Premere uno dei tasti di preselezione da **1** a **6** per richiamare il numero di preselezione desiderato.
- [3] Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

PHONE BOOK (rubrica)

- La rubrica del telefono cellulare viene trasferita automaticamente quando si collega il telefono a questa unità.
 - A seconda del telefono cellulare, la rubrica potrebbe non essere trasferita automaticamente. In questo caso, utilizzare il telefono cellulare per trasferire la rubrica. La visibilità del telefono cellulare deve essere attivata. Vedere **VISIBLE** (*impostazione della visibilità di questa unità*) a pagina 16.
- [1] Premere **M.C.** per visualizzare **SEARCH** (elenco in ordine alfabetico).
 - [2] Ruotare **M.C.** per selezionare la prima lettera del nome desiderato.
 - Per selezionare il tipo di carattere desiderato, premere e tenere premuto **M.C.**
TOP (alfabeto)–**OAA** (alfabeto greco)–**BCE** (alfabeto cirillico)
 - [3] Premere **M.C.** per visualizzare un elenco di nomi registrati.
 - [4] Ruotare **M.C.** per selezionare il nome desiderato.
 - [5] Premere **M.C.** per visualizzare l'elenco dei numeri di telefono.
 - [6] Ruotare **M.C.** per selezionare un numero di telefono da chiamare.
 - Quando viene individuato un numero di telefono che si desidera memorizzare, premere e tenere premuto uno dei tasti di preselezione sintonia (da **1** a **6**).
 - Premere uno dei tasti di preselezione da **1** a **6** per richiamare il numero di preselezione desiderato.
 - [7] Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

PRESET 1-6 (numeri di telefono preselezionati)

Funzionamento dell'unità

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Utilizzare **M.C.** per selezionare il numero di preselezione desiderato.
Ruotare per cambiare opzione di menu. Premere per selezionare.
 - È inoltre possibile premere uno dei tasti da **1** a **6** di preselezione sintonia per selezionare un numero.
- 3 Premere **M.C.** per effettuare una chiamata.

PHONE FUNC (funzione telefono)

Da questo menu è possibile configurare le impostazioni **A. ANSR** e **R.TONE**. Per ulteriori dettagli, vedere *Descrizione delle funzioni e loro funzionamento* in questa pagina.

Descrizione delle funzioni e loro funzionamento

1 Visualizzare PHONE FUNC.

Vedere **PHONE FUNC** (*funzione telefono*) in questa pagina.

2 Premere M.C. per visualizzare il menu delle funzioni.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione.

A. ANSR (risposta automatica)

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la risposta automatica.

R.TONE (selezione del tono di chiamata)

- 1 Per attivare o disattivare il tono di chiamata, premere **M.C.**

PB INVT (visualizzazione nomi rubrica)

- 1 Premere **M.C.** per alternare i diversi elenchi dei nomi.



Regolazione dell'audio

1 Premere M.C. per visualizzare il menu principale.

2 Ruotare M.C. per modificare l'opzione di menu; premere per selezionare AUDIO.

3 Ruotare M.C. per selezionare la funzione audio.

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare la funzione audio.

FAD/BAL (dissolvenza/regolazione del bilanciamento)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per passare dalla dissolvenza (anteriore/posteriore) al bilanciamento (sinistra/destra) e viceversa.
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare il bilanciamento degli altoparlanti.
 - Quando l'impostazione dell'uscita posteriore e RCA è **SW**, non è possibile regolare il bilanciamento degli altoparlanti anteriori/posteriori. Vedere **REAR-SP** (*impostazione dell'uscita posteriore*) a pagina 21. Vedere **PREOUT** (*impostazione pre-out*) a pagina 21.

PRESET EQ (richiamo dell'equalizzatore)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Ruotare **M.C.** per selezionare l'equalizzatore.
DYNAMIC—VOCAL—NATURAL—CUSTOM—FLAT—POWERFUL
- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.

TONE CTRL (regolazione dell'equalizzatore)

- Le impostazioni della curva d'equalizzazione regolata vengono memorizzate in **CUSTOM**.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
 - 2 Premere **M.C.** per selezionare **BASS** (bassi)/**MID** (medi)/**TREBLE** (alti).
 - 3 Ruotare **M.C.** per regolare il livello.
Intervallo di regolazione: **+6 - -6**

LOUD (sonorità)

La sonorità compensa le deficienze nelle gamme delle frequenze basse e alte a basso volume.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

OFF (disattivata)—**LOW** (bassa)—**HI** (alta)

SUB.W (impostazione on/off del subwoofer)

L'unità è dotata di un'uscita subwoofer che può essere attivata o disattivata.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

NOR (fase normale)—**REV** (fase inversa)—**OFF** (subwoofer disattivato)

SUB.W CTRL (regolazione del subwoofer)

Se l'uscita subwoofer è attivata, è possibile regolare la frequenza di taglio e il livello di uscita. Il subwoofer emette solo frequenze più basse di quelle presenti nell'intervallo selezionato.

- Quando si seleziona **OFF** in **SUB.W**, non è possibile selezionare questa funzione. Per ulteriori dettagli, vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) in questa pagina.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

- 2 Premere **M.C.** per alternare la frequenza di taglio e il livello di uscita del subwoofer.

Frequenza di taglio (il display della frequenza di taglio lampeggia)—Livello di uscita (il display del livello di uscita lampeggia)

- 3 Ruotare **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

Frequenza di taglio: **50HZ—63HZ—80HZ—**

100HZ—125HZ

Livello di uscita: **-24 - +6**

SLA (regolazione del livello della sorgente)

SLA (funzione di regolazione del livello della sorgente) consente di regolare il livello di volume di ogni sorgente per prevenire cambiamenti radicali di volume quando si passa da una sorgente all'altra.

- Le impostazioni sono basate sul livello di volume FM, che rimane immutato.
- Con questa funzione è anche possibile regolare il livello di volume MW/LW.
- Quando si seleziona FM come sorgente, non è possibile passare alla funzione **SLA**.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.

- 2 Ruotare **M.C.** per regolare il volume della sorgente.

Intervallo di regolazione: **+4 - -4**

- 3 Premere **M.C.** per confermare la selezione.



Impostazioni iniziali

 Importante

La modalità **PW SAVE** (risparmio energetico) viene annullata se la batteria del veicolo viene scollegata e sarà necessario riattivarla dopo aver ricollegato la batteria. Se la funzione **PW SAVE** (risparmio energetico) è disattivata, a seconda del metodo di collegamento, l'unità potrebbe continuare a consumare energia dalla batteria se l'interruttore della chiave di avviamento del veicolo non è dotato di posizione ACC (accessori).

1 Premere e tenere premuto SRC/OFF fino a quando l'unità non si spegne.**2 Premere SRC/OFF e mantenerlo premuto sino a quando sul display appare il nome della funzione.****3 Ruotare M.C. per selezionare l'impostazione iniziale.**

Dopo averla selezionata, eseguire la procedura descritta di seguito per impostare l'impostazione iniziale.

CLOCK SET (impostazione dell'orologio)

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di impostazione.
- 2 Premere **M.C.** per selezionare il segmento del display dell'orologio che si desidera impostare.
Ora—Minuto
- 3 Ruotare **M.C.** per regolare l'orologio.

CLOCK (display dell'orologio)

È possibile attivare o disattivare il display dell'orologio.

Il display dell'orologio scompare temporaneamente mentre vengono eseguite altre operazioni, quindi compare nuovamente dopo 25 secondi.

- 1 Per attivare o disattivare il display dell'orologio, premere **M.C.**

FM STEP (passo di sintonizzazione FM)

Funzionamento dell'unità

Normalmente il passo per la sintonizzazione in FM impiegata dalla ricerca di sintonia è 50 kHz. Quando sono attivate le funzioni AF o TA il passo di sintonizzazione cambia automaticamente a 100 kHz. Quando è attivata la funzione AF, è preferibile impostare il passo di sintonizzazione a 50 kHz.

- Il passo di sintonizzazione rimane a 50 kHz durante la sintonizzazione manuale.
- 1 Premere **M.C.** per selezionare il passo di sintonizzazione FM.

50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)

AUTO-PI (ricerca automatica PI)

L'unità può ricercare automaticamente una stazione diversa con la stessa programmazione, anche durante il richiamo delle preselezioni.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la ricerca automatica PI.

AUX (ingresso ausiliario)

Attivare questa impostazione se a questa unità viene collegato un dispositivo ausiliario.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare **AUX**.

USB PNP (plug and play)

Questa impostazione consente di passare automaticamente alla sorgente **USB/iPod**.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la funzione plug and play.

ON – Quando viene collegato un dispositivo di memoria USB/iPod, a seconda del tipo di dispositivo, la sorgente passa automaticamente a **USB/iPod**. Se si scollega il dispositivo di memoria USB/iPod, la sorgente di questa unità viene disattivata.

OFF – Quando viene collegato un dispositivo di memoria USB/iPod, la sorgente non passa automaticamente a **USB/iPod**. Sarà necessario passare alla sorgente **USB/iPod** manualmente.

REAR-SP (impostazione dell'uscita posteriore)

L'uscita degli altoparlanti posteriori può essere utilizzata per una connessione con altoparlanti a gamma completa o con un subwoofer.

Se si passa a **SW**, è possibile collegare l'uscita dell'altoparlante posteriore direttamente a un subwoofer, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'impostazione **REAR-SP** è impostata per il collegamento agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**FUL**).

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

FUL—SW

- Anche cambiando questa impostazione, non ci sarà nessuna emissione se è stato selezionato **OFF** in **SUB.W** (Vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) nella pagina precedente).
- Se si modifica questa impostazione, l'uscita subwoofer nel menu dell'audio viene riportata alle impostazioni del produttore.

PREOUT (impostazione pre-out)

Le uscite RCA possono essere utilizzate per collegare un altoparlante posteriore o un subwoofer.

Se si passa a **SW**, è possibile collegare l'uscita dell'altoparlante posteriore direttamente a un subwoofer, senza l'uso di un amplificatore ausiliario.

Inizialmente, l'impostazione **PREOUT** è impostata per il collegamento agli altoparlanti posteriori a gamma completa (**SW**).

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

SW—REA

- Anche cambiando questa impostazione, non ci sarà nessuna emissione se è stato selezionato **OFF** in **SUB.W** (Vedere **SUB.W** (impostazione on/off del subwoofer) nella pagina precedente).
- Se si modifica questa impostazione, l'uscita subwoofer nel menu dell'audio viene riportata alle impostazioni del produttore.

DEMO (impostazione del display di dimostrazione)

- 1 Per attivare o disattivare il display della dimostrazione, premere **M.C.**

- Se è attiva l'impostazione **PW SAVE**, la funzione **DEMO** non può essere selezionata.

SCROLL (impostazione della modalità di scorrimento)

Quando la funzione di scorrimento è impostata su **ON**, sul display scorrono continuamente le informazioni di testo registrate. Impostarla su **OFF** se si desidera che le informazioni scorrano una sola volta.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare lo scorrimento costante.

BT AUDIO (attivazione audio Bluetooth)

Per utilizzare un lettore audio Bluetooth, è necessario attivare la sorgente **BT AUDIO**.

- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la sorgente **BT AUDIO**.

TITLE (multilingue)

Questa unità è in grado di visualizzare le informazioni di testo dei file audio compressi se sono state incorporate in una delle lingue europee occidentali o in russo.

- Se la lingua incorporata e l'impostazione della lingua selezionata non corrispondono, le informazioni di testo potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati correttamente.

- 1 Premere **M.C.** per selezionare l'impostazione desiderata.

EUR (Lingua europea)—**RUS** (lingua russa)

PW SAVE (risparmio energetico)

Attivando questa funzione, è possibile ridurre il consumo di energia della batteria.

- L'attivazione della sorgente è l'unica operazione consentita quando questa funzione è attiva.
- 1 Premere **M.C.** per attivare o disattivare la modalità di risparmio energetico.

BT CLEAR (reimpostazione del modulo della tecnologia wireless Bluetooth)

È possibile eliminare i dati dei dispositivi Bluetooth. Per proteggere i dati personali, si consiglia di eliminare tali dati prima di cedere l'unità ad altre persone. Verranno eliminate le impostazioni seguenti.

- Voci della rubrica del telefono Bluetooth
- Numeri di preselezione del telefono Bluetooth
- Assegnazione della registrazione del telefono Bluetooth
- Registro delle chiamate del telefono Bluetooth
- Informazioni sul telefono Bluetooth collegato
- Codice PIN del dispositivo Bluetooth

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare il display di conferma.

Viene visualizzato **YES**. La cancellazione della memoria è ora in standby.

Se non si desidera reimpostare la memoria del telefono, ruotare **M.C.** per visualizzare **CANCEL** e premere per selezionare.

- 2 Premere **M.C.** per cancellare la memoria. Viene visualizzata l'indicazione **CLEARED** e le impostazioni vengono eliminate.
- Quando questa funzione è attiva, non spegnere il motore.

BT VERSION (visualizzazione versione Bluetooth)

È possibile visualizzare la versione del sistema di questa unità e del modulo Bluetooth.

- 1 Premere **M.C.** per visualizzare le informazioni.

S/W UPDATE (aggiornamento del software)

Questa funzione viene utilizzata per aggiornare il software di questa unità all'ultima versione. Per informazioni sul software e sull'aggiornamento, vedere il nostro sito Web.

- Non spegnere mai l'unità durante l'aggiornamento del software.
- 1 Premere **M.C.** per visualizzare la modalità di trasferimento dati.
Per completare l'aggiornamento del software, seguire le istruzioni visualizzate.



Attivazione/disattivazione del varialuce

È possibile regolare il livello della luminosità.

- Premere e tenere premuto  .

Uso della sorgente AUX

1 Collegare il cavo mini plug stereo al connettore di ingresso ausiliario (AUX).

2 Premere SRC/OFF per selezionare AUX come sorgente.

Nota

Non è possibile selezionare la sorgente AUX se non viene attivata l'impostazione dell'apparecchio ausiliario. Per ulteriori dettagli, vedere **AUX** (ingresso ausiliario) nella pagina precedente. 

Informazioni supplementari

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Causa	Azione
Il display si accende e si spegne con pause variabili.	La modalità dimostrazione è attiva.	Disattivare la modalità dimostrazione.
Il display torna automaticamente alla visualizzazione normale.	Non è stata eseguita alcuna operazione per 30 secondi.	Eseguire nuovamente l'operazione.
L'intervallo di riproduzione ripetuta cambia imprevedibilmente.	A seconda dell'intervallo di riproduzione ripetuta, l'intervallo selezionato potrebbe cambiare quando si seleziona una cartella o un brano diverso, o quando si procede all'avanzamento rapido/modalità inversa.	Selezionare nuovamente l'intervallo di riproduzione ripetuta.
I brani di una sottocartella non vengono riprodotti.	Non è possibile riprodurre i brani delle sottocartelle se è selezionata l'opzione FLD (ripetizione della cartella).	Selezionare un altro intervallo di riproduzione ripetuta.
Quando cambia il display, viene visualizzata un'indicazione NO XXXX (ad esempio, NO TITLE).	Nel brano non è incorporata alcuna informazione di testo.	Modificare la visualizzazione o riprodurre un altro brano/file.
Malfunzionamento dell'unità. Ci sono interferenze.	Si sta utilizzando un dispositivo, ad esempio un cellulare, che trasmette onde elettromagnetiche in prossimità dell'unità.	Spostare il dispositivo elettrico che causa interferenze lontano dall'unità.

Sintomo	Causa	Azione
Non si ottiene la riproduzione della sorgente audio Bluetooth.	Sul telefono cellulare Bluetooth collegato è in corso una chiamata.	La sorgente audio verrà regolarmente riprodotta non appena la conversazione telefonica in corso terminerà.
	Si stanno eseguendo operazioni con il telefono cellulare Bluetooth collegato.	Si suggerisce d'interrompere l'uso del telefono cellulare.
	È stata fatta, e quindi subito interrotta, una chiamata con il telefono cellulare Bluetooth. Di conseguenza la comunicazione tra il telefono stesso e questa unità non è stata correttamente terminata.	Ripristinare la connessione Bluetooth tra il telefono e l'unità.

Informazioni supplementari

Messaggi di errore

Se si contatta il rivenditore o il Centro assistenza Pioneer più vicino, accertarsi di annotare il messaggio di errore.

Letture CD incorporate

Messaggio	Causa	Azione
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	Il disco è sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è graffiato.	Sostituire il disco.
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Si è verificato un errore elettrico o meccanico.	Spegnere e accendere il motore oppure passare a una sorgente diversa e poi di nuovo al lettore CD.
ERROR-15	Il disco inserito è vuoto.	Sostituire il disco.
ERROR-23	Il formato del CD non è supportato.	Sostituire il disco.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
FRMT READ	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
NO AUDIO	Il disco inserito non contiene file riproducibili.	Sostituire il disco.
SKIPPED	Il disco inserito contiene file protetti con tecnologia DRM.	Sostituire il disco.
PROTECT	Tutti i file nel disco inserito sono protetti da tecnologia DRM.	Sostituire il disco.

Dispositivo di memoria USB/iPod

Messaggio	Causa	Azione
NO DEVICE	Quando la funzione plug and play non è attiva, non è possibile collegare dispositivi di memoria USB o iPod.	• Attivare la funzione plug and play. • Collegare un dispositivo di memoria USB/iPod compatibile.
FRMT READ	A volte si verifica ritardo tra quando la riproduzione viene avviata e quando si inizia a percepire il suono.	Attendere che il messaggio scompaia.
NO AUDIO	Assenza di brani.	Trasferire i file audio nel dispositivo di memoria USB e stabilire il collegamento.
	Il dispositivo di memoria USB collegato ha la protezione attivata.	Seguire le istruzioni del dispositivo di memoria USB per disattivare la protezione.

Messaggio	Causa	Azione
SKIPPED	Il dispositivo di memoria USB collegato contiene file protetti da tecnologia Windows Media™ DRM 9/10.	Riprodurre un file audio non protetto da tecnologia Windows Media DRM 9/10.
PROTECT	Tutti i file del dispositivo di memoria USB collegato sono protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10.	Trasferire file audio non protetti da tecnologia Windows Media DRM 9/10 sul dispositivo di memoria USB e collegarlo.
N/A USB	Il dispositivo USB collegato non è supportato da questa unità.	• Collegare un dispositivo USB compatibile con lo standard MSC (Mass Storage Class). • Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un dispositivo di memoria USB compatibile.

Informazioni supplementari

Messaggio	Causa	Azione
CHECK USB	Il connettore USB o il cavo USB è in corto-circuito.	Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia incastrato o danneggiato.
	Il dispositivo di memoria USB collegato consuma più di 500 mA (la potenza massima consentita).	Scollegare il dispositivo di memoria USB e non utilizzarlo. Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF, quindi su ACC o ON e infine collegare solo un dispositivo di memoria USB compatibile.
	L'iPod funziona correttamente ma non si ricarica.	Accertarsi che il cavo di collegamento dell'iPod non sia in cortocircuito (ad esempio, bloccato da oggetti di metallo). Dopo aver verificato, portare l'interruttore della chiave di avviamento su OFF e quindi su ON, oppure scollegare l'iPod e collegarlo nuovamente.
ERROR-19	Errore di comunicazione.	Eseguire una delle operazioni riportate di seguito. –Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi di nuovo su ON. –Scollegare il dispositivo di memoria USB. –Passare a una sorgente diversa. Quindi, tornare alla sorgente USB.
	Errore dell'iPod.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.

Messaggio	Causa	Azione
ERROR-23	Il dispositivo di memoria USB non è formattato in FAT12, FAT16 o FAT32.	Il dispositivo di memoria USB deve essere formattato in FAT12, FAT16 o FAT32.
ERROR-16	La versione del firmware dell'iPod è obsoleta.	Aggiornare la versione dell'iPod.
	Errore dell'iPod.	Scollegare il cavo dall'iPod. Quando viene visualizzato il menu principale dell'iPod, collegare l'iPod e reimpostarlo.
STOP	Nessun brano presente nella lista corrente.	Selezionare una lista che contenga brani.
NOT FOUND	Non esistono brani correlati.	Scaricare i brani sull'iPod.

Dispositivo Bluetooth

Messaggio	Causa	Azione
ERROR-10	Caduta di tensione nel modulo Bluetooth di questa unità.	Portare l'interruttore della chiave di avviamento in posizione OFF e quindi su ACC o ON. Se il messaggio di errore viene visualizzato dopo aver eseguito queste operazioni, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.



Informazioni supplementari

Linee guida per l'uso corretto

Dischi e lettori

Utilizzare esclusivamente dischi che riportino uno dei due seguenti loghi.



Dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

Utilizzare esclusivamente dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi dalla forma irregolare.



Nel vano d'inserimento dei CD non inserire nient'altro che CD.

Non utilizzare dischi rotti, incrinati, piegati o altrimenti danneggiati, in quanto potrebbero danneggiare il lettore.

Non è possibile riprodurre CD-R/RW non finalizzati.

Non toccare la superficie registrata dei dischi.

Quando non si utilizzano, conservare i dischi nelle rispettive custodie.

Non attaccare etichette, non scrivere e non applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.

Per pulire un CD, passare delicatamente un panno morbido sul disco procedendo dal centro verso l'esterno.

La formazione di condensa potrebbe temporaneamente limitare le prestazioni del lettore. In tal caso, lasciarlo raggiungere una temperatura più alta per circa un'ora. Inoltre, pulire i dischi che dovessero presentare condensa con un panno morbido.

La riproduzione dei dischi potrebbe non essere possibile a causa delle caratteristiche del disco, del formato del disco, dell'applicazione di registrazione, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

Le asperità della strada possono far interrompere la riproduzione di un disco.

Se si utilizzano dischi sui quali è possibile applicare etichette, controllare le istruzioni e le avvertenze dei dischi. L'inserimento e l'espulsione potrebbe non riuscire, a seconda dei dischi. L'uso di dischi di questo tipo potrebbe danneggiare questa unità.

Non affiggere sui dischi etichette o altri materiali disponibili in commercio.

- I dischi potrebbero deformarsi e non sarà più possibile riprodurli.
- Le etichette potrebbero staccarsi durante la riproduzione, impedendo l'espulsione dei dischi. Ciò potrebbe danneggiare questa unità.

Dispositivo di memoria USB

I collegamenti tramite hub USB non sono supportati.

Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria USB.

Durante la guida fissare saldamente il dispositivo di memoria USB. Non lasciar cadere il dispositivo di memoria USB sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

A seconda del dispositivo di memoria USB, potrebbero verificarsi i problemi seguenti.

- Le operazioni potrebbero risultare diverse.
- Il dispositivo di memoria potrebbe non essere riconosciuto.
- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente.
- Il dispositivo potrebbe generare disturbi per la ricezione radio.

iPod

Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.

Per assicurare il funzionamento corretto, collegare il cavo del connettore dock direttamente dall'iPod a questa unità.

Durante la guida fissare saldamente l'iPod. Non lasciar cadere l'iPod sul fondo della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.

Informazioni supplementari

Informazioni sulle impostazioni dell'iPod

- Quando un iPod è collegato, questa unità disattiva l'impostazione EQ (equalizzatore) dell'iPod per ottimizzare l'acustica. Quando si scollega l'iPod, l'impostazione EQ ritorna al valore originale.
- Non è possibile disattivare l'opzione di ripetizione dell'iPod se il dispositivo viene utilizzato con questa unità. L'opzione di ripetizione viene automaticamente modificata su Tutti quando si collega l'iPod a questa unità.

Se il testo salvato sull'iPod non è compatibile, non verrà visualizzato da questa unità.

DualDisc

I supporti DualDisc sono dischi con due lati: un CD registrabile per l'audio su un lato e un DVD registrabile per i video sull'altro lato.

Poiché il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con gli standard CD generali, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questa unità.

Il caricamento e l'espulsione frequenti di un DualDisc, possono provocare la presenza di graffi sul disco. Graffi profondi possono determinare problemi di riproduzione sull'unità. In alcuni casi, il DualDisc potrebbe rimanere bloccato nel vano di inserimento disco e non essere espulso. Per prevenire questi inconvenienti, si consiglia di non utilizzare DualDisc con questa unità.

Fare riferimento alle informazioni fornite dal produttore del disco per informazioni dettagliate sui DualDisc.



Compatibilità audio compresso (dischi, USB)

WMA

Estensione file: .wma

Velocità in bit: da 48 kbps a 320 kbps (CBR), da 48 kbps a 384 kbps (VBR)

Frequenza di campionamento: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Compatibilità Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream con video: Non compatibile

MP3

Estensione file: .mp3

Velocità in bit: da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR

Frequenza di campionamento: da 8 kHz a 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz per l'enfatizzazione)

Versioni tag ID3 compatibili: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (alla versione tag ID3 2.x viene data la priorità rispetto alla versione 1.x.)

Compatibilità lista di riproduzione m3u: Non compatibile

Compatibilità MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO: Non compatibile

WAV

Estensione file: .wav

Bit di quantizzazione lineare: 8 e 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Frequenza di campionamento: da 16 kHz a 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz e 44,1 kHz (MS ADPCM)

Informazioni supplementari

Per i nomi dei file (incluse le estensioni) o i nomi delle cartelle, è possibile visualizzare esclusivamente i primi 32 caratteri.

Il testo cirillico da visualizzare su questa unità deve essere codificato con uno dei seguenti set di caratteri:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Un set di caratteri diverso da Unicode utilizzato in ambiente Windows e impostato come cirillico nell'impostazione multilingue

A seconda dell'applicazione utilizzata per codificare i file WMA, questa unità potrebbe non funzionare correttamente.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file incorporati con dati immagine o file audio su dispositivi di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

Disco

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli).

Cartelle riproducibili: fino a 99

Informazioni supplementari

File riproducibili: fino a 999

File system: ISO 9660 di livello 1 e 2, Romeo, Joliet

Riproduzione multi-sessione: Compatibile

Trasferimento dati con scrittura a pacchetti: Non compatibile

Indipendentemente dalla durata degli intervalli vuoti tra i brani della registrazione originale, i dischi contenenti file audio compresso verranno riprodotti con una breve pausa tra i brani.

Dispositivo di memoria USB

Gerarchia delle cartelle riproducibili: fino a otto livelli (una gerarchia pratica non dovrebbe prevedere più di due livelli).

Cartelle riproducibili: fino a 500

File riproducibili: fino a 15 000

Riproduzione dei file con protezione del copyright: Non compatibile

Dispositivo di memoria USB partizionato: È possibile riprodurre solo la prima partizione.

In alcuni casi possono intercorrere alcuni istanti prima dell'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di memoria USB con numerose gerarchie di cartelle.

ATTENZIONE

- Pioneer non garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi di memoria USB e non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati da lettori di file multimediali, smartphone o altri dispositivi anche se i dati vengono persi durante l'uso con questa unità.
- Non lasciare dischi o dispositivi di memoria USB in luoghi esposti ad alte temperature. 

Compatibilità iPod

L'unità è compatibile esclusivamente con i seguenti modelli di iPod. Le versioni compatibili del software iPod sono riportate di seguito. È possibile che le versioni anteriori non siano compatibili.

Made for

- iPhone 4 (versione del software 4.1)
- iPhone 3GS (versione del software 3.0.1)
- iPhone 3G (versione del software 2.0)
- iPhone (versione del software 1.1.1)
- iPod nano di sesta generazione (versione del software 1.0)
- iPod nano di quinta generazione (versione del software 1.0.1)
- iPod nano di quarta generazione (versione del software 1.0)
- iPod nano di terza generazione (versione del software 1.0)
- iPod nano di seconda generazione (versione del software 1.1.2)
- iPod nano di prima generazione (versione del software 1.2.0)
- iPod touch di quarta generazione (versione del software 4.1)
- iPod touch di terza generazione (versione del software 3.1.1)
- iPod touch di seconda generazione (versione del software 2.1.1)
- iPod touch di prima generazione (versione del software 1.1)
- iPod classic (versione del software 1.0)

A seconda della generazione o della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

Il funzionamento può variare a seconda della versione del software di iPod.

Se si utilizza un iPod, è necessario un cavo di collegamento tra l'interfaccia USB e il connettore Dock dell'iPod.

È inoltre disponibile in commercio il cavo di interfaccia CD-IU51 di Pioneer. Consultare il rivenditore per ulteriori dettagli.

Per informazioni dettagliate sulla compatibilità di file/formati, vedere i manuali dell'iPod.

Audiolibro, Podcast: Compatibile

ATTENZIONE

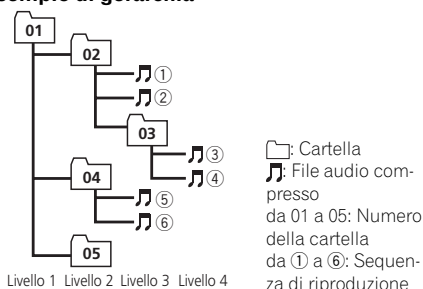
Pioneer non si assume alcuna responsabilità per l'eventuale perdita di dati dall'iPod, anche se i dati vengono persi durante l'uso di questa unità. 

Informazioni supplementari

Riproduzione in sequenza dei file audio

Con questa unità, l'utente non può assegnare i numeri alle cartelle e specificare sequenze di riproduzione.

Esempio di gerarchia



Disco

La sequenza di selezione delle cartelle o altre operazioni potrebbero risultare differenti, a seconda del software utilizzato per la codifica o la scrittura.

Dispositivo di memoria USB

La sequenza di riproduzione è la stessa della sequenza di registrazione sul dispositivo di memoria USB.

Per specificare la sequenza di riproduzione, si consiglia di utilizzare il seguente metodo.

- ① Creare un nome file includendo i numeri che specificano la sequenza di riproduzione (ad esempio, 001xxx.mp3 e 099yyy.mp3).
- ② Inserire tali file in una cartella.
- ③ Salvare la cartella contenente i file nel dispositivo di memoria USB.

Tuttavia, a seconda dell'ambiente di sistema, potrebbe non essere possibile specificare la sequenza di riproduzione.

Per i lettori audio portatili USB, la sequenza è diversa e dipende dal tipo di lettore. ▣

Profili Bluetooth

Per utilizzare la tecnologia wireless Bluetooth, i dispositivi devono essere in grado di interpretare alcuni profili. I seguenti profili sono compatibili con questa unità.

- GAP (Generic Access Profile)
- SDP (Service Discovery Protocol)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Hands Free Profile)
- HSP (Head Set Profile)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVP (Audio/Video Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.0 ▣

Copyright e marchi registrati

Bluetooth

Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da Pioneer Corporation. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

iTunes

Apple ed iTunes sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti ed in altri Paesi.

MP3

La fornitura di questo prodotto prevede il trasferimento di una licenza esclusivamente per uso privato, non-commerciale e non prevede la concessione di una licenza, né implica qualsiasi diritto a utilizzare questo prodotto in qualsiasi trasmissione in diretta commerciale (ovvero, che generi profitti) terrestre, via satellite, cavo e/o tramite altro mezzo, trasmissioni/diffusioni tramite Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi elettronici di distribuzione di contenuti, come applicazioni di trasmissione audio a pagamento o audio-on-demand. Per tali usi è necessaria una licenza specifica. Per dettagli, visitare <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

Informazioni supplementari

Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

iPod e iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri Paesi.

“Made for iPod” e “Made for iPhone” indicano che un accessorio elettronico è stato progettato per essere collegato specificamente all'iPod o all'iPhone, rispettivamente, ed è stato certificato dagli sviluppatori come conforme agli standard di performance Apple. Apple non è responsabile per il funzionamento di tale dispositivo o per la sua conformità agli standard di sicurezza e normativi. L'uso di questo accessorio con iPod o iPhone potrebbe influire negativamente sulle prestazioni wireless. ■

Dati tecnici

Generali

Alimentazione	14,4 V di c.c. (variazioni consentite da 10,8 V a 15,1 V)
Messa a terra	Negativa
Consumo massimo	10,0 A
Dimensioni (L × A × P):	
DIN	
Telaio	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore	188 mm × 58 mm × 16 mm
D	
Telaio	178 mm × 50 mm × 165 mm
Pannello anteriore	170 mm × 46 mm × 16 mm
Peso	1,2 kg

Audio

Potenza d'uscita massima	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (per il sub-woofer)
Potenza d'uscita continua	22 W × 4 (da 50 Hz a 15 000 Hz, 5% THD, carico 4 Ω, entrambi i canali)
Impedenza di carico	4 Ω (variazioni permissibili da 4 Ω a 8 Ω)
Livello massimo di uscita	2,0 V
Controlli di tono:	
Bassi	
Frequenza	100 Hz
Guadagno	± 12 dB
Medi	
Frequenza	1 kHz
Guadagno	± 12 dB
Alti	
Frequenza	10 kHz
Guadagno	± 12 dB
Subwoofer (mono):	
Frequenza	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/125 Hz
Pendenza	-18 dB per ottava
Guadagno	da +6 dB a -24 dB
Fase	Normale e invertita

Lettore CD

Sistema	Sistema audio per compact disc
Dischi utilizzabili	Compact disc
Rapporto segnale/rumore ...	94 dB (a 1 kHz) (rete IEC-A)
Numero di canali	2 (stereo)
Formato di decodifica MP3	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Informazioni supplementari

Formato di decodifica WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(2 canali audio)

(Windows Media Player)

Formato segnale WAV PCM lineare & MS ADPCM

(Non compresso)

USB

Specifiche standard USB USB 2.0 massima velocità

Alimentazione massima 1 A

Classe USB MSC (Mass Storage Class)

File system FAT12, FAT16, FAT32

Formato di decodifica MP3

..... MPEG-1 & 2 Audio Layer 3

Formato di decodifica WMA

..... Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12
(2 canali audio)

(Windows Media Player)

Formato segnale WAV PCM lineare & MS ADPCM

(Non compresso)

Sintonizzatore FM

Gamma di frequenza da 87,5 MHz a 108,0 MHz

Sensibilità 9 dBf (0,8 μ V/75 Ω mono,
rapporto S/R: 30 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 72 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore MW

Gamma di frequenza da 531 kHz a 1 602 kHz

Sensibilità 25 μ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Sintonizzatore LW

Gamma di frequenza da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità 28 μ V (rapporto S/R: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore ... 62 dB (rete IEC-A)

Bluetooth

Versione Certificato Bluetooth 3.0

Potenza di uscita +4 dBm massimo

(Classe di potenza 2)

Questo prodotto è conforme al DM 28/8/1995,
N° 548, ottemperando alle prescrizioni di cui
al DM 25/6/1985 (par. 3, All. A) e DM 27/8/1987
(All. I).

Nota

Caratteristiche tecniche e design sono soggetti a
eventuali modifiche senza preavviso. ☐

<http://www.pioneer.eu>

Si prega di visitare il sito **www.pioneer.it** (o **www.pioneer.eu**) per registrare il prodotto.

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：(02) 2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：(0852) 2848-6488

© 2011 PIONEER CORPORATION. Tutti i
diritti riservati.